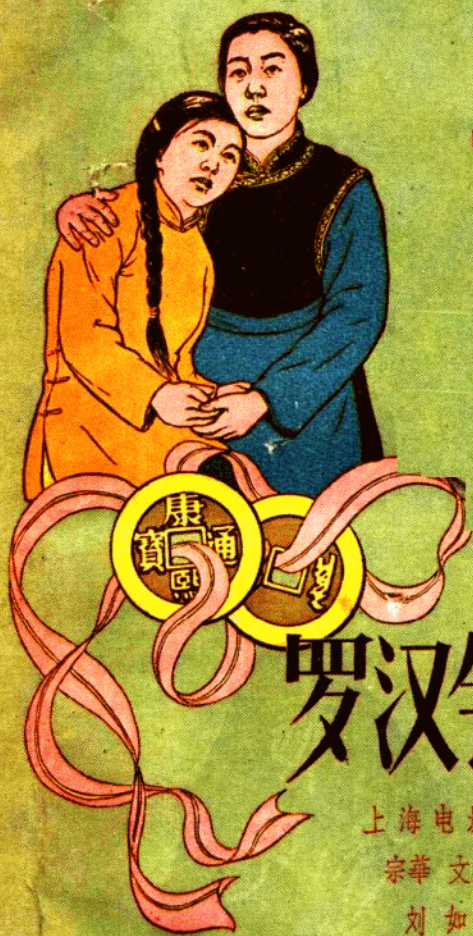


电影戏曲音乐



[滬剧]

罗汉钱曲谱

上海电影制片厂编

宗華 文牧 幸之作詞

刘如曾編曲

上海文化出版社

前 言

趙樹理同志的小說“登記”，被改編滬劇“羅漢錢”，于1952年第一屆全國戲曲觀摩演出大會獲劇本獎，演出一等獎及音樂獎；又于今年由上海電影制片廠攝制成為電影，由上海市人民滬劇團演出，這裡的曲譜乃是根據電影音樂整理而成。

“羅漢錢”的故事大意是：解放後江南某農村的張家莊，有二對青年——張艾艾與李小晚，馬燕燕與王小進在戀愛着。但是由於村長還存在着封建舊腦筋，所以一直沒有允許他們的婚事，反而百般阻撓，並且還有一個媒婆——五嬤却從中替二位姑娘到處做媒，破壞他們的婚姻。

艾艾與小晚在元宵節晚上，互贈信物，艾艾贈了小晚一個小方戒，小晚贈了艾艾一個羅漢錢（第六曲）。此事為艾艾娘——小飛娥得知，因為小飛娥在二十年前亦有過此種情況，使她勾起二十年前的心事來，为了不使艾艾遭到與娘同樣的命

运，便将罗漢錢藏起來（第九曲）。

五嬌为艾艾做媒，与小飛娥同到王家去相親，小飛娥听到五嬌說了许多污辱她的話，气憤之下决定不答应这門親事，以免艾艾以后受苦（第十二、十六曲）。

燕燕为了艾艾的婚事，在小飛娥前說艾艾与小晚是一对，將來多幸福，这样打动了小飛娥的心，小飛娥决定答应艾艾与小晚的婚事（第十九曲）。

但是村長却極力反对（第二十一至二十五曲），經過一場斗争（第二十七、二十八曲），区長說他們的婚姻是合法的（第二十九曲），于是兩对青年獲得了幸福的生活。

电影“罗漢錢”所应用的曲調比較多样化，它除了自己的基本腔外，还用了很多小調和从苏灘吸收过來的曲調。在基本腔方面，除“長腔長板”外，还有“三送”、“懶画眉”、“三角板”、“快板慢唱”、“散快板”等，并且每种腔調由于速度的不同又表現了不同的情緒。如第二十三曲与第二十四曲都是“長腔長板”，由于快慢不同，第二十三曲便非常抒情溫暖，而第二十四曲却又如吵架，而在很多地方又如說白。又如“三角板”，这原來是比較激動的朗誦調，在艾艾与村長的几次辯論都用这調子，但在第八曲小飛娥發現艾艾身上的罗漢錢后，却又唱得如

此柔慢，而在第十七曲王老太与五嬖对唱，又如說白一般。“快板慢唱”亦然，第九曲小飛娥接“反陰陽”后唱的“快板慢唱”与第十三曲艾艾尋錢时所唱的“快板慢唱”，二者又截然不同。

电影“罗漢錢”中用的小調計有“進花園”、“寄生草”、“迂迴”、“紫竹調”等，这些曲調都很优美。“進花園”適用在前后的合唱，情緒热烈；“寄生草”用在船房贈錢（第六曲），曲調很抒情；“迂迴”用在小飛娥看罢灯回家路上（第八曲）；“紫竹調”用在燕燕做媒（第十九曲）。这些都是羣众所喜爱的曲調。

在苏灘腔方面，有“陰陽血”、“綉腔”、“汪汪調”、“反陰陽”、“流水”、“陽血”等。“陰陽血”用在小飛娥出來看灯（第三曲），曲調高亢華丽；“綉腔”（第十一曲）用在張木匠与小飛娥議論艾艾婚事的对唱，表現了乐观情緒；“汪汪調”多为五嬖所唱，表現了媒婆的花言巧語；“反陰陽”用在小飛娥的“回憶”（第九曲），这是人們所喜爱而熟悉的乐段；“流水”多用在較喜悅的場面，尤以青年人所唱为多；“陽血”原为表現老年人的口吻，这里却用在張木匠与小飛娥議論艾艾（第十曲），到也很自然。

电影“罗漢錢”中所用的曲調大致如上，这僅是滬剧曲調的一部分。

电影“罗漢錢”的曲調基本上是在音乐工作者与演員同志

們的合作中研究制定的，我們經常反復推敲而創造一段、甚至一句唱腔，這些唱腔都是經過一再練唱而肯定的。在演員同志中，飾演小飛娥的丁是娥同志，飾演五嬭的石筱英同志，飾演村長的邵濱蓀同志，飾演張木匠的解洪元同志，飾演艾艾的筱愛琴同志，飾演小晚的劉正道同志，飾演燕燕的邢月莉同志，飾演王老太的丁婉娥同志，飾演老農甲、乙的夏福麟、周云聰同志等都發揮了他（她）們曲調的創作才能。

同時，樂師們的協助亦發揮了他們創作上的才能。

電影“羅漢錢”音樂的伴奏亦基本上按照滬劇原來的伴奏方式，但為了配合情緒，便應用了和聲，對位，配器法。在樂隊方面，應用的樂器有二胡二、中胡二、大胡二、低胡一、笛二、簫二、大小笙各一、琵琶二、三弦一、大阮一。本書主要為唱腔介紹，伴奏方面簡化了些，在曲譜上面的小字曲譜便是主要伴奏曲調。

劉如曾 1957 年 7 月

序 曲

1=G $\frac{4}{4}$

〔第一曲〕

(热烈)
〔進花園〕

女声	<u>3</u> <u>32</u> <u>3</u> <u>5</u> <u>3</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>0</u> <u>2</u> <u>0</u> <u>2</u> <u>12</u> <u>3</u> <u>21</u> <u>2</u>
	五色 灯彩 亮堂 堂, 乙倉 乙倉 乙 欽 倉,
	勝利 翻身 慶丰 收, 乙倉 乙倉 乙 欽 倉,
男声	<u>1</u> <u>16</u> <u>5</u> <u>1</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>0</u> <u>5</u> <u>0</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>1</u> <u>5</u>

<u>6</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>21</u> <u>6123</u> <u>16</u> <u>1</u> $\frac{3}{4}$ <u>0</u> <u>2</u> <u>17</u> <u>6</u> <u>0</u> <u>2</u> <u>17</u> <u>6</u> : (2 • 2)	
十番鑼鼓 敲得 响,	吭 哩 吭, 吭 哩 吭。
(3 3)	
欢度春節 喜 洋 洋,	吭 哩 吭, 吭 哩 吭。
<u>6</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>35</u> <u>6</u> <u>17</u> <u>6</u> <u>0</u> <u>3</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>0</u> <u>3</u> <u>5</u> <u>6</u> :	

說明：一、解放后的新農村，呈現出一幅新氣象，男女羣衆熱烈地歌唱着。

二、这里的“進花園”改編成二部合唱，在曲調方面亦有所改編。

三、“乙倉乙倉乙欽倉”“吭哩吭”，歡呼和敲鑼鼓的意思。

四、“敲得”和“歡度”上面的小音，乃是因为歌詞音韻的關係，唱成小字音的樣式。

1=D $\frac{4}{4}$

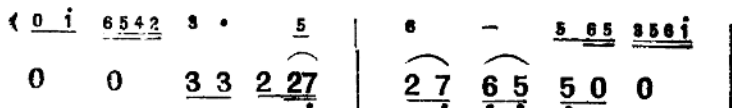
灯

会

〔第二曲〕

〔高兴〕

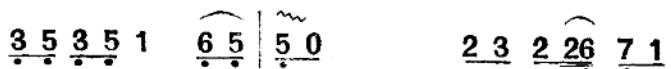
〔长腔中板〕



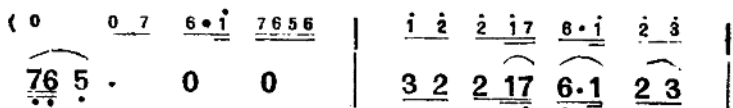
(老農甲唱)今夜元宵

花 灯 放,

5 0)



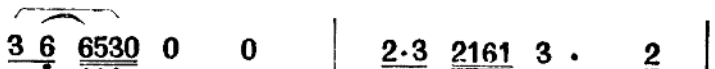
人來人往真熱鬧。(老農乙唱)鑼鼓敲得連天



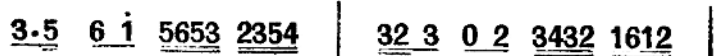
响,

張家庄上气象

6 . 1̣ 6 5 3 5 1 5 6 3 5



好。(老農甲白)村長,你今朝可忙啦! (村長白)沒有什



么,难得的,大家鬧忙鬧忙呀!

32 3 0 2 3432 1612

3^v1 6542 3 3 2 21

(老農甲唱)張家庄上

6 1 2 3 2 1 2 3 5

2 0 0 0 0

2 5.3 3 2 0 5

6 5 5 53 2 7 6.5

有 今 朝, 你

村長 功 勞 真 勿

5 6 5 3 5 6 1 5 0 0

6 — 5 —

5 0 0 2 5 5

1 2 1 2.3 4

小。(村長唱)常言 道,

独木 难 成

0 1 6 1 3 2 1 3 2 3 5 6

1 3 6.1 2 3

3.2 1 0 3 2 2.6

1 3 6.1 2 3

林, 村里 人

大 家 有 功

6 3 3 1 2 3 5 6

3 0)

3 6 6530 0 0

0 0 0 0

勞。

說明：一、元宵佳節，張家庄的廣場上到处挂灯結彩，老農甲、乙走过石桥向廣場而來，一面唱着，唱了四句，正好遇着村長在旗竿旁將兩串点亮的紅灯籠升上去，于是他們攀談起來。

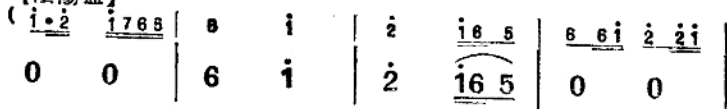
二、这曲調是中板基本調，情緒很高兴，在伴奏上節奏很强，表现了愉快的心情；并且有鑼鼓配合。

$1=D \frac{2}{4}$

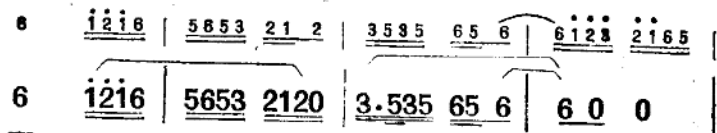
〔第三曲〕

(愉快)

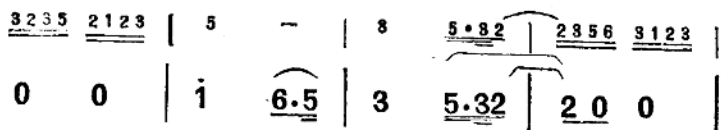
〔陰陽血〕



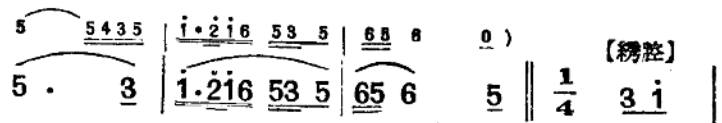
(小飛娥唱)元 宵 佳 節



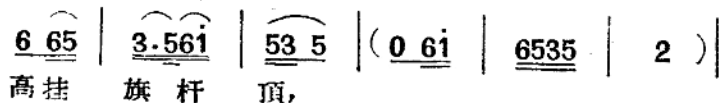
開 盈 盈,

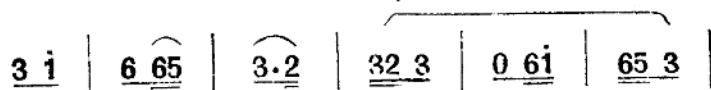


母 女 二 人



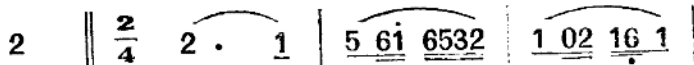
去 看 灯。(艾艾唱)看 紅灯



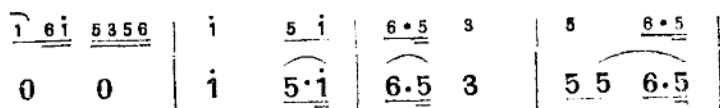


諒來 龍灯 要 起

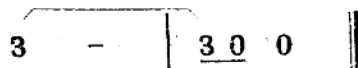
【傾画眉】



行, (小飛蛾唱)向 前 走,



穿 柳 燕 子 一 身



輕。

說明：一、小飛蛾和艾艾母女二人趕來看灯，在行程中唱出了如上的曲調。

二、小飛蛾唱的是“陰陽血”，“陰陽血”原是蘇灘的唱腔，現在已成為滬劇主要曲調之一，音區較高，曲調優美，表現了小飛蛾愉快的心情。

三、艾艾唱的是“綉腔”，这亦是苏滩吸收过来的曲调之一，曲调跳躍，表现了姑娘活躍的心情。“綉腔”共有十段，故称十綉，这里的兩句是上句是第六綉，下句是第二綉，但較原來的“綉腔”唱腔，已有些改变了。

四、小飛娥唱“向前走”是“懶画眉”，这是滬剧基本腔的过渡唱腔，曲调平穩、拉長、很閑散，而她最后一句唱的是“流水”。“流水”亦是苏滩唱腔之一，曲调跳躍，这里唱的是“流水”的甩腔。

五、本曲多用 $2/4$ 及 $1/4$ ， $1/4$ 是有板無眼的，顯示了節奏緊湊。

$1=D \quad \frac{4}{4}$

〔第四曲〕

(对白式)

〔摇头〕

〔長腔中板〕

(<u>5</u> 6 . <u>6</u> -	2 - 5 . <u>3</u> 2 <u>1</u> - -
0 0 0 0	<u>2</u> 2 . 5 <u>5</u> <u>3</u> 2 <u>1</u> -

(村長唱)一放 花 灯

<u>0</u> <u>2</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>2</u> <u>6</u> <u>7</u> <u>6</u>	<u>5</u> <u>7</u> <u>6</u> <u>1</u> <u>3</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>5</u> <u>7</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>1</u> <u>7</u>
0 2 2 3 2 2 6 7 2	2 5 . 0 0

就 乱 紛 紛，

6 66 5 3 2 22 2 4

2 5 3 5 2.6 1

男女 混雜 纏 勿

3 2 1)

1 0 3 1 2 0

清。 你看 那

5 3 3 5 2 6 1

張艾 艾 李 小

6 0 3 3 2 7

晚, 实在 荒唐

6 3 5 5 0 61

太 过 份。 还有

6 5 3 5 2 6 1

馬燕 燕和 王 小

1 0 3 2 3 5

進, 平常 管教

7 2 6 5 5 0 3 1

不肯 听。 張家

2 ^v 5 5 3 1 2 4

庄 出了 四个 好宝

(0 1 6 1 8 2 1 3 5

3 2 1 0 5 3 3

貨, 村 上的

2 16 6 6.1 2 3

2 16 6 6.1 2 3

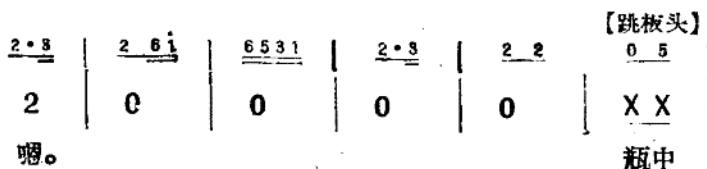
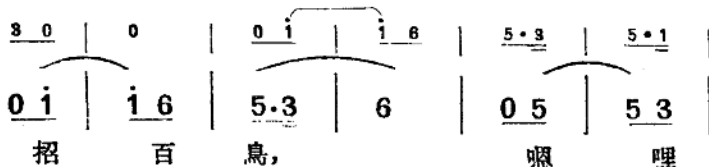
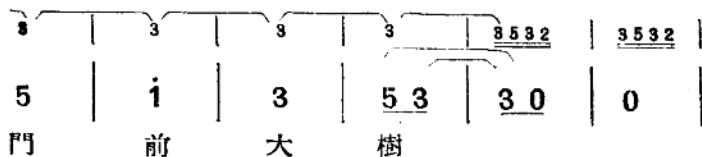
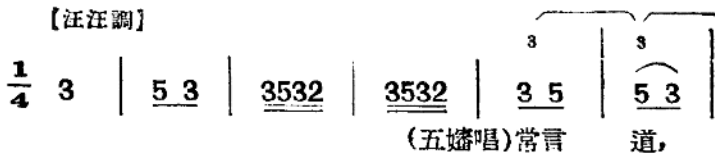
風气 敗 干

3 6 5 3.1 2 3 5 6 ||

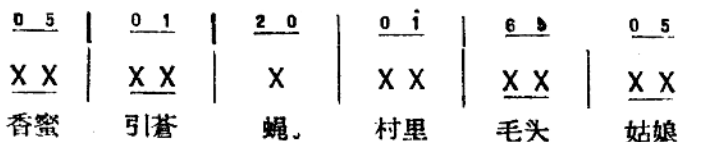
3 6 . 0 0 ||

淨。 (五嬭白)是呀, 村長。

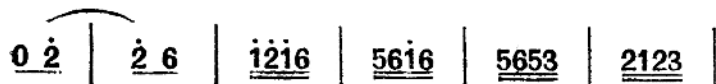
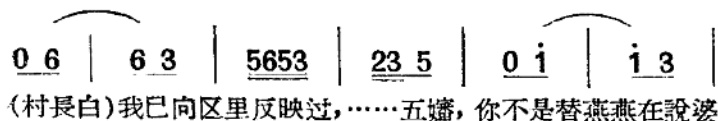
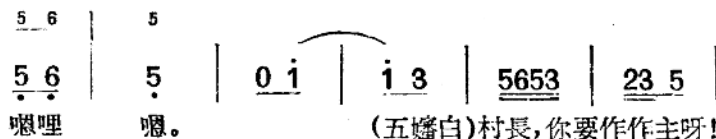
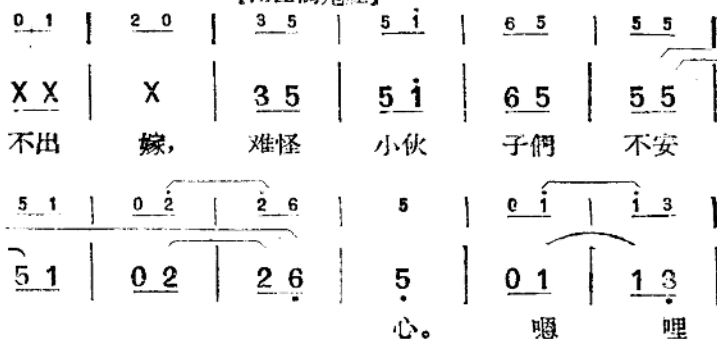
【汪汪調】



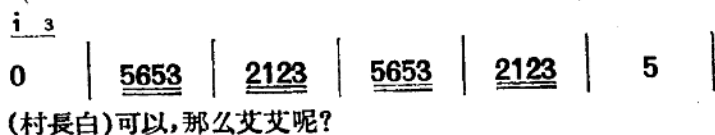
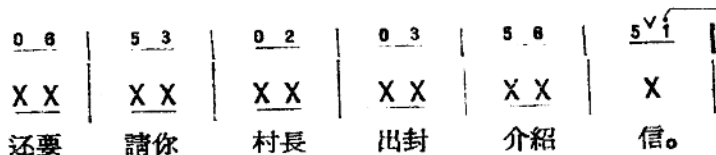
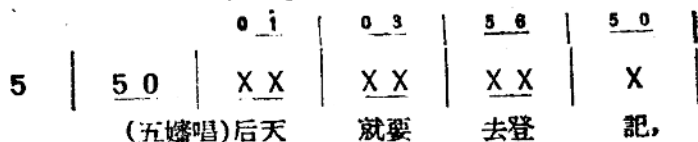
【跳板頭】



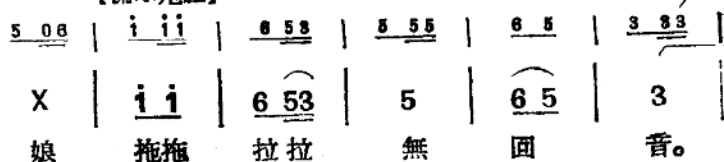
【汪汪調甩腔】

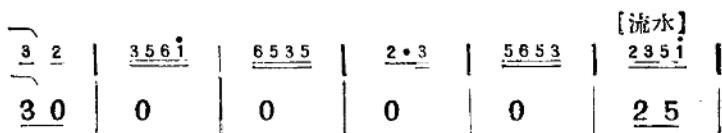


【跳板】



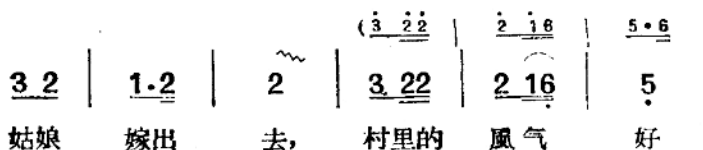
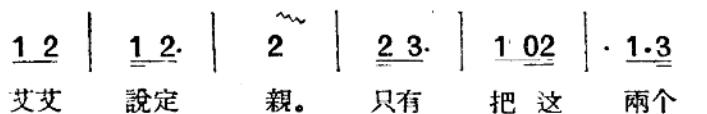
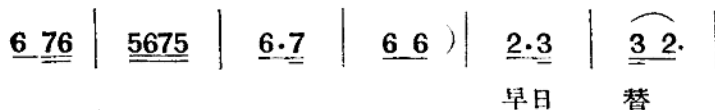
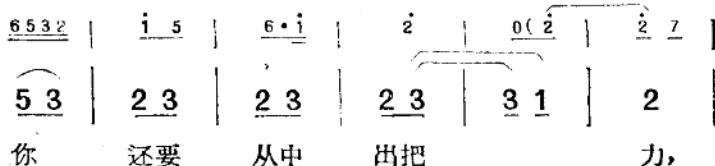
【流水甩腔】

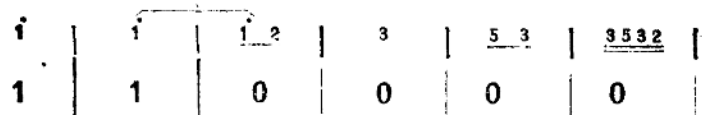




(村長白)五簾!

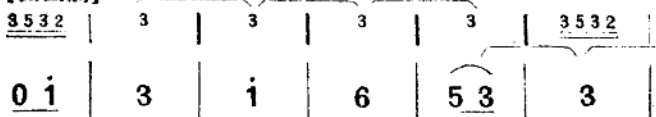
(村長唱)我看



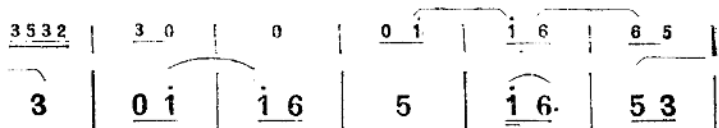


端 正。(五孀白)村長!

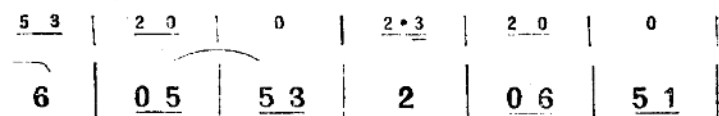
【汪汪調】



(五孀唱)這 兩 頭 親 事

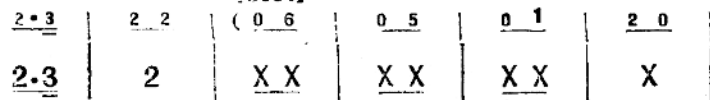


包 在 我 身 上,



噯 哩 噯, 啊 噯哩

【跳板】



噯哩 噯。 十拿 九穩 莫担 心,